

## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 341/2013

zo 16. apríla 2013

## o rozdelení vnútroštátnych kvót na mlieko stanovených na obdobie rokov 2012/2013 v prílohe IX k nariadeniu Rady (ES) č. 1234/2007 na „dodávky“ a „priamy predaj“

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 69 ods. 1 v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

- (1) V článku 67 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa stanovuje, že výrobcovia môžu mať jednu alebo dve individuálne kvóty, jednu na dodávky a druhú na priamy predaj, a tieto množstvá môže na základe riadne odôvodnenej žiadosti výrobcu previesť z jednej individuálnej kvóty na druhú iba príslušný orgán členského štátu.
- (2) Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 326/2012 zo 17. apríla 2012 o rozdelení vnútroštátnych kvót na mlieko stanovených na obdobie rokov 2011/2012 v prílohe IX k nariadeniu Rady (ES) č. 1234/2007 <sup>(2)</sup> medzi „dodávky“ a „priamy predaj“ sa stanovuje rozdelenie kvót na „dodávky“ a „priamy predaj“ na obdobie od 1. apríla 2011 do 31. marca 2012 pre všetky členské štáty.
- (3) V súlade s článkom 25 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 595/2004 z 30. marca 2004, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1788/2003, ktorým sa stanovujú poplatky v sektore mlieka a mliečnych výrobkov <sup>(3)</sup>, oznámili členské štáty množstvá, ktoré sa na žiadosť výrobcov definitívne vymenili medzi individuálnymi kvótami na dodávky a na priamy predaj.

- (4) Celková výška vnútroštátnych kvót pre všetky členské štáty stanovená v bode 1 prílohy IX k nariadeniu (ES) č. 1234/2007 zmenenému nariadením Rady (ES) č. 72/2009 <sup>(4)</sup> sa zvýšila o 1 % s účinnosťou od 1. apríla 2012 s výnimkou Talianska, ktorého kvóta sa už zvýšila o 5 % s účinnosťou od 1. apríla 2009. Členské štáty s výnimkou Talianska oznámili Komisii rozdelenie dodatočnej kvóty medzi „dodávky“ a „priamy predaj“.
- (5) Je preto vhodné určiť rozdelenie vnútroštátnych kvót stanovených v prílohe IX k nariadeniu (ES) č. 1234/2007 medzi „dodávky“ a „priamy predaj“ uplatniteľné na obdobie od 1. apríla 2012 do 31. marca 2013.
- (6) Vzhľadom na skutočnosť, že rozdelenie medzi priamy predaj a dodávky sa používa ako referenčný základ kontrol podľa článkov 19 až 21 nariadenia (ES) č. 595/2004 a na zostavenie výročného dotazníka stanoveného v prílohe I k uvedenému nariadeniu, je vhodné určiť dátum skončenia účinnosti tohto nariadenia po poslednom možnom dátume vykonania týchto kontrol.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

V prílohe k tomuto nariadeniu sa stanovuje rozdelenie vnútroštátnych kvót stanovených v prílohe IX k nariadeniu (ES) č. 1234/2007 na „dodávky“ a „priamy predaj“ uplatniteľné na obdobie od 1. apríla 2012 do 31. marca 2013.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 106, 18.4.2012, s. 11.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 94, 31.3.2004, s. 22.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ L 30, 31.1.2009, s. 1.

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Účinnosť tohto nariadenia sa končí 30. septembra 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. apríla 2013

*Za Komisiu*  
*predseda*  
José Manuel BARROSO

---

## PRÍLOHA

Členské štáty	Dodávky (v tonách)	Priamy predaj (v tonách)
Belgicko	3 527 261,237	39 189,169
Bulharsko	969 471,860	69 654,492
Česká republika	2 883 911,857	22 172,160
Dánsko	4 799 731,619	178,750
Nemecko	29 927 740,580	91 000,757
Estónsko	679 484,295	6 581,100
Írsko	5 725 112,334	2 038,395
Grécko	869 588,700	1 317,000
Španielsko	6 426 902,352	65 726,801
Francúzsko	25 760 216,119	349 913,858
Taliansko	10 936 833,659	351 709,207
Cyprus	153 365,189	752,427
Lotyšsko	756 483,140	16 915,571
Litva	1 734 582,876	74 960,670
Luxembursko	289 255,752	600,000
Maďarsko	1 957 311,869	154 969,835
Malta	51 688,841	0,000
Holandsko	11 852 077,809	79 103,038
Rakúsko	2 877 171,506	85 926,007
Poľsko	9 808 184,895	148 049,814
Portugalsko <sup>(1)</sup>	2 059 790,172	8 432,151
Rumunsko	1 535 888,932	1 708 860,056
Slovinsko	591 294,484	20 758,367
Slovensko	1 066 819,790	37 889,340
Fínsko <sup>(2)</sup>	2 588 836,146	5 061,626
Švédsko	3 553 845,206	4 600,000
Spojené kráľovstvo	15 591 926,714	147 384,737

<sup>(1)</sup> Okrem Madeiry.

<sup>(2)</sup> Fínska vnútroštátna kvóta uvedená v prílohe IX k nariadeniu (ES) č. 1234/2007 a celková výška fínskej vnútroštátnej kvóty uvedená v prílohe k tomuto nariadeniu sa líšia z dôvodu zvýšenia kvóty o 784 683 ton na odškodnenie fínskych výrobcov SLOM podľa článku 67 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1234/2007.